



E-Shop schochvoegtli.ch
E-Mail info@schochvoegtli.ch
Fon +41 848 724 624
Fax +41 800 724 624 (gratis)

Par écrit
Schoch Vögtli AG

Winterthur
Deisrütistrasse 21
CH-8472 Ober-Ohringen

Basel
Florenzstrasse 1d
CH-4142 Münchenstein

1. Domaine de validité et application

Les présentes conditions générales (ci-après « CG ») régissent les droits et obligations qui existent dans les relations entre Schoch Vögtli AG, (ci-après Schoch Vögtli) et ses clients. Elles sont valables pour toutes les relations commerciales entre Schoch Vögtli et les clients, pour autant que rien d'autre n'ait été stipulé par écrit.

Les conditions générales du client ne s'appliquent que dans la mesure où elles ont été acceptées par écrit par Schoch Vögtli.

Si une disposition des CG devait être ou devenir entièrement ou partiellement nulle ou non valide, cela n'affecterait en aucun cas la validité des autres dispositions. La disposition invalide doit être interprétée de manière à se rapprocher le plus possible de la règle qui était visée.

Schoch Vögtli se réserve le droit de modifier à tout moment, les présentes conditions générales de vente. Les modifications seront publiées sur le site Internet schochvoegtli.ch et entrent en vigueur dès leur publication. Le client accepte les nouvelles conditions, au moment de sa première commande suivant la publication des nouvelles conditions de vente.

2. Condition pour la collaboration

Schoch Vögtli ne fournit que des clients professionnels (les clients privés sont exclus). La condition pour l'ouverture d'un compte client auprès de Schoch Vögtli est l'immatriculation au registre du commerce. Le client remet sur demande à Schoch Vögtli une copie de son extrait du registre du commerce. Schoch Vögtli se réserve le droit de bloquer des clients ou de les exclure de sa clientèle, sans aucune indication de motif.

3. Commande / livraison

En passant sa commande, le client accepte les CG de Schoch Vögtli. Les commandes sont fermes en toute circonstance et ne peuvent pas être annulées sans l'accord express de Schoch Vögtli. Un contrat est réalisé avec le consentement de Schoch Vögtli, cependant au plus tard lors de la livraison au client. La conclusion du contrat et la livraison ont toujours lieu sous réserve d'un contrôle positif de la solvabilité du client et sous réserve de la disponibilité des produits commandés.

Sans autre stipulation par écrit, les délais de livraison indiqués par Schoch Vögtli ne peuvent être considérés qu'à titre indicatif. L'indication d'un délai de livraison reste sous réserve. Si une livraison devait être différée au-delà d'un délai de livraison garanti par écrit par Schoch Vögtli, le client pourra mettre en demeure Schoch Vögtli après l'écoulement d'un délai supplémentaire d'au moins cinq semaines qu'il devra fixer par écrit. Ce n'est qu'après l'écoulement d'un autre délai supplémentaire approprié que le client pourra annuler sa commande. Dans ce cas, Schoch Vögtli ne répond des dommages directs et indirects causés au client que si et dans la mesure où il est prouvé que le retard ou l'impossibilité de livraison vient d'une violation du contrat par une négligence grave de Schoch Vögtli. Schoch Vögtli se réserve le droit de livrer des articles de substitution de même valeur.

En cas de difficultés de livraison à la suite de circonstances sur lesquelles Schoch Vögtli n'a aucune influence (par exemple: grève,

lock-out, défaillance du matériel, incident technique chez le fabricant, problèmes de transports), Schoch Vögtli est en droit d'annuler la commande.

Les modifications ou annulations de commande souhaitées par le client nécessitent un consentement écrit de la part de Schoch Vögtli. Schoch Vögtli peut mettre à la charge du client les frais occasionnés.

Sans autre stipulation expresse, les livraisons partielles par Schoch Vögtli sont permises.

La livraison de la marchandise est normalement effectuée par Schoch Vögtli mais peut être déléguée à une entreprise tierce

4. Données techniques, modifications

Schoch Vögtli n'est pas le fabricant des produits proposés. Toutes les informations techniques et visuelles, données et mesures sont basées sur les indications faites par les fabricants concernés et ne sont pas des garanties de qualité spécifiques de la part de Schoch Vögtli. Aucune responsabilité ne peut être assumée pour les éventuelles erreurs d'impression ou de transmission. Ceci est valable en particulier pour les dommages consécutifs et les frais qui en résulteraient. Le client est lui-même responsable de l'usage des produits.

5. Prix

Tous les prix s'entendent en francs suisses, hors TVA au taux applicable. Tous les prix sont fermes, sous réserve d'erreurs de notation ou de calcul. Toutes les modifications de prix et d'assortiment demeurent réservées. En cas de commande d'un montant inférieur à CHF 100.- (hors TVA), nous nous permettons de facturer un montant de participation aux frais d'envoi de CHF 9.80.

6. Paiement

Les factures sont à régler dans le délai de paiement prévu à compter de la date de facturation, sans déductions ni autres remises. Les déductions non justifiées seront facturées ultérieurement. En cas de retard de paiement, un montant correspondant aux frais administratifs de CHF 20.00 (CHF 25.00 au troisième rappel, CHF 50.00 en cas de poursuites) sera prélevé à compter de la date d'échéance, en plus des intérêts de retard, s'élevant à 5% par an. Les marchandises livrées restent la propriété de Schoch Vögtli jusqu'au paiement complet du solde de la facture.

Schoch Vögtli fixe une limite de crédit qui se base sur le chiffre d'affaires annuel réalisé ou prévu par le client. En cas de retard de paiement ou de doute quant à la solvabilité du client, Schoch Vögtli se réserve le droit d'adapter la limite de crédit, d'exiger des sûretés et de livrer avec paiement anticipé ou avec paiement à la livraison.

7. Garantie

La garantie de Schoch Vögtli pour les produits livrés dépend entièrement des dispositions du fabricant ou du fournisseur en matière de garantie. Le client renonce au bénéfice d'autres droits de garantie à l'encontre de Schoch Vögtli, à l'unique exception de la cession au client par Schoch Vögtli de ses propres droits à garantie à l'encontre du fabricant.

La garantie se limite normalement, en vertu des dispositions du fabricant ou du fournisseur en matière de garantie, à la réparation ou au remplacement des produits défectueux.

Il y a exclusion de la garantie pour les vices dont ni le fabricant ni Schoch Vögtli n'ont à répondre, en particulier pour cause de stockage inadéquat, non respect du mode d'emploi, usure naturelle, maniement inadéquat, force majeure ou motifs semblables.

Les droits à garantie doivent être invoqués par écrit auprès de Schoch Vögtli immédiatement après la découverte des vices, en joignant le produit objet de réclamation, et en joignant une description détaillée des erreurs / vices ainsi qu'une preuve d'achat. Certains fabricants ou fournisseurs exigent que les droits à garantie soient invoqués directement auprès d'eux. Le déroulement des cas de garantie dépend dans tous les cas des processus définis par Schoch Vögtli et les fabricants.

8. Réclamations et restitution

Les réclamations doivent être présentées dans les 14 jours qui suivent la livraison, auquel cas la livraison est définitivement considérée comme acceptée. Les réclamations et restitutions faites après l'écoulement d'un délai de 30 jours supportent des frais de traitement de 10 % de la valeur de la marchandise, avec un minimum de 10 Francs suisses.

Lorsque les droits à garantie sont invoqués, la marchandise défectueuse doit être remise à l'agent de transport avec une copie du bon de livraison et une remarque appropriée, ou être expédiée à l'adresse suivante: Schoch Vögtli direct AG, Deisrütistrasse 21, 8472 Ober-Ohringen. La réexpédition s'effectue aux frais du client et à ses risques et périls.

Schoch Vögtli se réserve le droit de retourner à nouveau au client, à ses frais et risques et périls, les produits dépourvus de leur emballage d'origine ou avec un emballage d'origine inutilisable, ainsi que les produits qui ne sont plus en parfait état. L'emballage est considéré comme étant inutilisable s'il est défectueux, si des étiquettes ont été apposées, s'il comporte des annotations ou s'il est invendable pour d'autres raisons. On considère que des produits ne sont plus en parfait état lorsqu'ils ont déjà été utilisés, lorsque leur date d'échéance est atteinte ou le sera avant 180 jours, ou qu'ils sont invendables pour d'autres raisons. Si par traitement de faveur, Schoch Vögtli accepte la réexpédition de tels produits, il procédera à une réduction appropriée du prix d'achat.

Dans les cas de réexpéditions, lors desquelles aucune faute ne peut être reprochée à Schoch Vögtli, le prix d'achat actuel sera crédité, cependant dans la limite maximale du prix payé à l'origine par le client.

Les produits d'approvisionnement (produits qui ont été fournis spécifiquement pour le client) ne peuvent en aucun cas être rendus à Schoch Vögtli. Dans de tels cas, le client signe une obligation de réception avant l'exécution de la commande. Les produits confectionnés (produits qui ont été fabriqués spécifiquement sur commande du client) ne peuvent en aucun cas être retournés.

9. Responsabilité

Schoch Vögtli n'est responsable que des dommages directs et uniquement s'il est prouvé qu'ils ont été causés par une faute grave de Schoch Vögtli ou de tiers mandatés par Schoch Vögtli. La responsabilité est limitée au prix de la livraison ou de la prestation de service concernée.

Toute autre responsabilité de Schoch Vögtli, de ses préposés et des tiers mandatés par Schoch Vögtli pour des dommages de toute sorte est exclue. En particulier, le client n'a en aucun cas droit à un dédommagement pour les dommages indirects tels que la perte de commandes, le manque à gagner, la perte d'image de marque ou autres dommages consécutifs.

Schoch Vögtli s'engage à céder au client les éventuelles prétentions en responsabilité reconnues par le producteur/fabricant/fournisseur.

10. Confidentialité

Le client s'engage à traiter de façon confidentielle les données et informations issues de sa relation contractuelle avec Schoch Vögtli, en particulier les prix, rabais, etc. et à ne les rendre en aucun cas accessibles aux tiers.

11. Outils électroniques

Schoch Vögtli propose différents outils, que ce soit par Internet ou sous la forme de logiciels installés localement, qui facilitent l'accès aux données relatives aux clients, articles et commandes ainsi que la transmission des commandes. Schoch Vögtli porte le plus grand soin à l'actualisation de ces données; cependant il ne s'engage pas à garantir l'exactitude, l'exhaustivité, le transfert ni l'exploitabilité des données. Toutes les données sont la propriété de Schoch Vögtli et ne peuvent être utilisées par les clients que dans le cadre de la relation contractuelle. Les données ne peuvent pas être transmises à des tiers sans le consentement express écrit de Schoch Vögtli. Le client est responsable des dommages causés à Schoch Vögtli par la transmission non autorisée de données.

Le client s'engage à protéger l'accès à son compte et à ne pas communiquer à des tiers le mot de passe qu'il utilise pour y accéder.

Il est expressément interdit de transmettre ou communiquer les données d'accès à des tiers. Le client est responsable des dommages subis par Schoch Vögtli ou par le client lui-même en raison d'une protection incorrecte et d'une transmission interdite des données d'accès.

12. Protection des données

Nous manions et utilisons des données à caractère personnel à des fins de traitement des commandes, de suivi de la clientèle, et publicitaires. Les données nécessaires pour ce faire sont éventuellement transmises à des prestataires de services. Dans le cas où nous opérons nous-mêmes un contrôle de crédit, nous recourons, le cas échéant, à des renseignements sur la solvabilité. Si vous ne souhaitez plus recevoir de catalogue ni de publicité, veuillez-vous adresser à notre Service Center à info@schochvoegtli.ch ou par tél. 0848 724 624.

13. Transfert de droits et d'obligations

Les droits et / ou obligations issus des différents contrats passés avec Schoch Vögtli ne peuvent être cédés par le client à un tiers qu'avec le consentement préalable et écrit de Schoch Vögtli.

14. Divergences entre les différentes versions

En cas d'incertitude et/ou de divergence entre les textes allemand, français, italien et/ou anglais, c'est le texte allemand qui seul fait foi.

15. Clause de sauvegarde

Le fait que certaines parties des présentes conditions générales de vente deviennent non valables ou non applicables n'impacte en aucune manière la validité des autres dispositions.

16. Droit applicable et tribunal compétent

Les contrats et les CG de Schoch Vögtli sont exclusivement soumis au droit suisse, à l'exclusion expresse des normes provenant de conventions internationales, en particulier de la convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises.

La compétence judiciaire pour tous les litiges résultant directement ou indirectement des relations contractuelles est attribuée, pour Schoch Vögtli ainsi que pour le client, aux tribunaux compétents de Winterthur ou du canton de Zurich. Schoch Vögtli est également habilité à traduire le client en justice devant tout autre tribunal légalement compétent.